



EUROPÄISCHE ZENTRALBANK

16. April 2002

PRESSEMITTEILUNG

KONSOLIDIERTER AUSWEIS DES EUROSYSTEMS zum 12. April 2002

I. Positionen, die nicht mit geldpolitischen Operationen zusammenhängen

In der Woche zum 12. April 2002 verringerte sich die Nettoposition des Eurosystems in Fremdwährung (Aktiva 2 und 3 abzüglich Passiva 7, 8 und 9) aufgrund von Kunden- und Portfoliotransaktionen um 0,2 Mrd EUR auf 259,4 Mrd EUR.

Die Bestände des Eurosystems an marktgängigen **Wertpapieren in Euro von Ansässigen im Euro-Währungsgebiet** (Aktiva 7) erhöhten sich um 1 Mrd EUR auf 30,1 Mrd EUR. Der **Banknotenumlauf** (Passiva 1) sank um 1,9 Mrd EUR auf 285,8 Mrd EUR. Die **Einlagen von öffentlichen Haushalten** (Passiva 5.1) verringerten sich um 3,1 Mrd EUR auf 50,2 Mrd EUR.

II. Positionen im Zusammenhang mit geldpolitischen Operationen

Die Nettoforderungen des Eurosystems an Kreditinstitute (Aktiva 5 abzüglich Passiva 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 und 4) verringerten sich um 15,8 Mrd EUR auf 159,2 Mrd EUR. Am Mittwoch, dem 10 April 2002, wurde ein **Hauptrefinanzierungsgeschäft** in Höhe von 63 Mrd EUR fällig, und ein neues Geschäft in Höhe von 48 Mrd EUR wurde abgewickelt.

Die Inanspruchnahme der **Spitzenrefinanzierungsfazilität** (Aktiva 5.5) betrug 0,1 Mrd EUR (gegenüber praktisch null in der Vorwoche), während sich die Inanspruchnahme der **Einlagefazilität** (Passiva 2.2) auf 1 Mrd EUR belief (gegenüber praktisch null in der Vorwoche).

III. Einlagen der Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet auf Girokonten

Im Ergebnis aller Transaktionen erhöhten sich die **Einlagen** der Kreditinstitute **auf Girokonten** beim Eurosystem (Passiva 2.1) um 0,6 Mrd EUR auf 133 Mrd EUR.

Europäische Zentralbank

Abteilung Presse und Information

Kaiserstraße 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tel.: +49 69 1344 7455, Fax: +49 69 1344 7404

Internet: <http://www.ecb.int>

Nachdruck nur mit Quellenangabe gestattet.



EUROPÄISCHE ZENTRALBANK

Konsolidierter Wochenausweis des Eurosystems zum 12. April 2002

(in Millionen EUR)

Aktiva	Stand zum 12. April 2002	Veränderungen zur Vorwoche aufgrund von Transaktionen	Passiva	Stand zum 12. April 2002	Veränderungen zur Vorwoche aufgrund von Transaktionen
1 Gold und Goldforderungen	139.808	0	1 Banknotenumlauf	285.822	-1.907
2 Forderungen in Fremdwährung an Ansässige außerhalb des Euro-Währungsgebiets			2 Verbindlichkeiten in Euro aus geldpolitischen Operationen gegenüber Kreditinstituten im Euro-Währungsgebiet		
2.1 Forderungen an den IWF	32.509	-43	2.1 Einlagen auf Girokonten (einschließlich Mindestreservenguthaben)	133.008	612
2.2 Guthaben bei Banken, Wertpapieranlagen, Auslandskredite und sonstige Auslandsaktiva	234.154	-2.753	2.2 Einlagerfazilität	1.002	978
	266.663	-2.796	2.3 Termineinlagen	0	0
3 Forderungen in Fremdwährung an Ansässige im Euro-Währungsgebiet	21.218	515	2.4 Feinsteuерungsoperationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0
4 Forderungen in Euro an Ansässige außerhalb des Euro-Währungsgebiets			2.5 Verbindlichkeiten aus Margenausgleich	1	0
4.1 Guthaben bei Banken, Wertpapieranlagen und Kredite	5.162	-160		134.011	1.590
4.2 Forderungen aus der Kreditfazilität im Rahmen des WKM II	0	0			
	5.162	-160	3 Sonstige Verbindlichkeiten in Euro gegenüber Kreditinstituten im Euro-Währungsgebiet	2.306	42
5 Forderungen in Euro aus geldpolitischen Operationen an Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet			4 Verbindlichkeiten aus der Begebung von Schuldverschreibungen	2.939	0
5.1 Hauptrefinanzierungsgeschäfte	103.000	-14.999	5 Verbindlichkeiten in Euro gegenüber sonstigen Ansässigen im Euro-Währungsgebiet		
5.2 Längerfristige Refinanzierungsgeschäfte	60.000	0	5.1 Einlagen von öffentlichen Haushalten	50.160	-3.105
5.3 Feinsteueringoperationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0	5.2 Sonstige Verbindlichkeiten	5.795	-203
5.4 Strukturelle Operationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0		55.955	-3.308
5.5 Spitzenrefinanzierungsfazilität	105	104	6 Verbindlichkeiten in Euro gegenüber Ansässigen außerhalb des Euro-Währungsgebiets	8.518	18
5.6 Forderungen aus Margenausgleich	4	-4	7 Verbindlichkeiten in Fremdwährung gegenüber Ansässigen im Euro-Währungsgebiet	1.489	12
	163.109	-14.899	8 Verbindlichkeiten in Fremdwährung gegenüber Ansässigen außerhalb des Euro-Währungsgebiets		
6 Sonstige Forderungen in Euro an Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet	230	-23	8.1 Einlagen, Guthaben und sonstige Verbindlichkeiten	20.024	-2.129
7 Wertpapiere in Euro von Ansässigen im Euro-Währungsgebiet	30.051	951	8.2 Verbindlichkeiten aus der Kreditfazilität im Rahmen des WKM II	0	0
8 Forderungen in Euro an öffentliche Haushalte	67.733	-878		20.024	-2.129
9 Sonstige Aktiva	88.941	64	9 Ausgleichsposten für vom IWF zugeteilte Sonderziehungsrechte	6.990	0
			10 Sonstige Passiva	64.246	-11.551
			11 Ausgleichsposten aus Neubewertung	136.887	0
			12 Kapital und Rücklagen	63.729	7
Aktiva insgesamt	782.916	-17.226	Passiva insgesamt	782.916	-17.226

Differenzen in den Summen durch Runden der Zahlen.